



**CURTEA SUPREMĂ
DE JUSTIȚIE**

DECIZIE

cu privire la respingerea recursului declarat de către SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu,

în cauza, la cererea depusă de SIA „Strategic initiative group UNITE” privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine,

împotriva încheierii din 10 iunie 2024 a Curții de Apel Bălți

*(Dosarul nr. 2r-291/24
NR. PIGD 2-23012193-01-2r-11072024)*

Cererea privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine a fost restituită în conformitate cu art. 171 din Codul de procedură civilă, din motivul neîndeplinirii în termenul acordat a indicațiilor instanței.

Curtea de Apel Bălți, jud. E. Grumeza

19 iunie 2025

Textul corespunde originalului

Examinând în lipsa părților recursul depus de SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu,

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stela Procopciuc, *Președinte*,

Ion Malanciuc,

Diana Stănilă, *judecători*,

constată următoarele:

ÎN FAPT

1. La 24 ianuarie 2023, SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu a depus cerere privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine, prin care a solicitat recunoașterea și încuviințarea executării silite a hotărârii arbitrale străine din 09 decembrie 2022, dosarul nr.101-L/11-2022, emisă de autoritățile Republicii Kazahstan, pe teritoriul Republicii Moldova și încasarea cheltuielilor de judecată suportate la examinarea prezentului proces.

2. Prin încheierea din 25 mai 2023 a Curții de Apel Bălți, s-a respins cererea depusă de SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine din 09 decembrie 2022, dosarul nr.101-L/11-2022, emisă de autoritățile Republicii Kazahstan (f.d.97-102).

3. Prin decizia din 17 aprilie 2024 a Curții Supreme de Justiție, s-a admis recursul declarat de SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu și s-a casat încheierea din 25 mai 2023 a Curții de Apel Bălți cu restituirea cauzei spre rejudecare la Curtea de Apel Bălți (f.d.150-154).

4. Prin încheierea din 30 aprilie 2024 a Curții de Apel Bălți, nu s-a dat curs cererii depuse de SIA „Strategic initiative group UNITE” privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine.

S-a acordat SIA „Strategic initiative group UNITE” termen limită de înregistrare a înscrisurilor ce confirmă împuternicirile avocatului Ion Stegărescu de a depune și semna cererea din 24 ianuarie 2023 în calitate de reprezentant al SIA „Strategic initiative group UNITE” în original în Direcția evidență și documentare procesuală a Curții de Apel Bălți până la data de 07 iunie 2024, inclusiv.

S-a explicat SIA „Strategic initiative group UNITE” că, dacă nu vor fi lichidate neajunsurile menționate cererea nu va fi considerată depusă și împreună cu toate documentele anexate va fi restituită (f.d.161-162).

5. La 30 mai 2024, SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu, a depus cerere privind înlăturarea neajunsurilor indicate în încheierea din 30 aprilie 2024 a Curții de Apel

Bălți, la care a anexat procura din 23 iunie 2022, semnată de directorul SIA „Strategic initiative group UNITE” la 30 iunie 2022 (f.d.165-169).

6. Prin încheierea din 10 iunie 2024 a Curții de Apel Bălți, s-a restituit cererea depusă de SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine, și s-a remis autorului cererea în original cu înscrisurile anexate (f.d.170-172).

7. La 11 iunie 2024, SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu a depus cerere de recurs împotriva încheierii din 10 iunie 2024 a Curții de Apel Bălți, solicitând casarea acesteia și emiterea unei noi hotărâri de admitere a cererii sale privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine, sau remiterea cauzei spre rejudecarea problemei soluționate prin încheierea casată (f.d.175-181).

8. În susținerea cererii de recurs, recurenta a menționat dezacordul cu încheierea din 10 iunie 2024 a Curții de Apel Bălți, care în opinia sa este nefondată, neîntemeiată și lipsită de un temei juridic, fiind adoptată cu încălcarea normelor de drept material și procedural, întrucât instanța ierarhic inferioară nu a constatat și elucidat pe deplin circumstanțele importante pentru soluționarea cauzei. Astfel, concluziile primei instanțe, sînt în contradicție cu circumstanțele cauzei, motiv pentru care anexează în original și procura din 01 august 2021 ce confirmă împuternicirile avocatului Ion Stegărescu de a semna cererea din 24 ianuarie 2023, în calitate de reprezentant al SIA „Strategic initiative group UNITE”, dar și actul de constituire a societății, și a Extrasului din Registrul întreprinderilor Republicii Letonia nr.7-3-46842/1 din 27 aprilie 2021, pentru a epuiza cele invocate de instanță.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

9. Art. 10 alin. (1), (2) din Codul de procedură civilă:

„(1) Sancțiunile procedurale sînt urmările nefavorabile, stabilite de normele de drept procedural civil, care survin pentru subiectul obligat în raport procedural în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă a unui act de procedură, precum și în caz de exercitare abuzivă a unui drept procedural.

(2) Efectuarea necorespunzătoare a actelor de procedură va fi invocată, în fiecare caz de comitere a încălcării legii, de către judecător sau de participantul care are interes să o invoce.”

10. Art. 56 alin. (3) din Codul de procedură civilă:

„(3) Participanții la proces sînt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligațiilor procedurale, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația procedurală civilă.”

11. Art. 61 alin. (1) din Codul de procedură civilă:

„(1) Participanții la proces sînt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. Instanța judecătorească pune capăt oricărui abuz de

aceste drepturi dacă prin abuz se urmărește tergiversarea procesului sau inducerea sa în eroare.”

12. Art.75 alin. (2) și (4) din Codul de procedură civilă:

„(2) Procesele persoanelor juridice se susțin în instanță de judecată de către organele lor de administrare, care acționează în limitele împuternicirilor atribuite prin lege, prin alte acte normative sau prin actele lor de constituire, precum și de către alți angajați împuterniciți ai persoanei juridice, de către avocați sau avocați stagiați.

(4) Actele procedurale efectuate de reprezentant în limitele împuternicirilor sale sînt obligatorii pentru persoana reprezentată în măsura în care ele ar fi fost efectuate de ea însăși. Culpă reprezentantului este echivalentă culpei părții.”

13. Art.80 alin. (7) din Codul de procedură civilă:

„(7) Împuternicirile date avocatului sau avocatului stagiar se atestă prin mandat.”

14. Art.81 alin. (1) din Codul de procedură civilă:

„(1) Împuternicirea de reprezentare în judecată acordă reprezentantului dreptul de a exercita în numele reprezentatului toate actele procedurale, cu excepția dreptului de a semna cererea și de a o depune în judecată, de a recurge la arbitraj pentru soluționarea litigiului, de a renunța total sau parțial la pretențiile din acțiune, de a majora sau reduce cuantumul acestor pretenții, de a modifica temeiul sau obiectul acțiunii, de a o recunoaște, de a recurge la mediere, de a încheia tranzacții, de a intenta acțiune reconvențională, de a transmite împuterniciri unei alte persoane, de a ataca hotărîrea judecătorească, de a-i schimba modul de executare, de a amîna sau eşalona executarea ei, de a prezenta un titlu executoriu spre urmărire, de a primi bunuri sau bani în temeiul hotărîrii judecătorești, drept care trebuie menționat expres, sub sancțiunea nulității, în procura eliberată reprezentantului persoanei juridice sau în mandatul eliberat avocatului.”

15. Art. 110 din Codul de procedură civilă:

„Termen de procedură este intervalul, stabilit de lege sau de judecată (judecător), în interiorul căruia instanța (judecătorul), participanții la proces și alte persoane legate de activitatea instanței trebuie să îndeplinească anumite acte de procedură ori să încheie un ansamblu de acte.”

16. Art. 111 alin. (1) și (2) din Codul de procedură civilă:

„(1) Actele de procedură se efectuează în termenul prevăzut de lege. În cazul în care nu este stabilit prin lege, termenul de procedură se fixează de către instanța judecătorească.

(2) Termenul de procedură se instituie prin indicarea unei date calendaristice, datei comunicării actului de procedură, a unei perioade sau prin referire la un eveniment viitor și cert că se va produce. În ultimul caz, actul de procedură poate fi efectuat în decursul întregii perioade.”

17. Art. 112 alin. (3) și (4) din Codul de procedură civilă:

„(3) Actul de procedură pentru care este stabilit un termen poate fi îndeplinit pînă la ora 24 a ultimei zile din termen. Dacă cererile de apel sau de recurs, documentele sau sumele bănești au fost predate la oficiul poștal sau la telegraf, sau prin alte mijloace de comunicație înainte de ora 24 din ultima zi a termenului, actul de procedură se consideră îndeplinit în termen.

(4) Dacă actul de procedură trebuie efectuat nemijlocit în instanța judecătorească ori în o altă organizație, termenul se consideră expirat la ora care încheie programul lor sau la care încetează operațiunile respective.”

18. Art. 113 din Codul de procedură civilă:

„Dreptul de a efectua actul de procedură încetează odată cu expirarea termenului prevăzut de lege ori stabilit de instanța de judecată. Nerespectarea termenului atrage după sine decăderea din dreptul de a efectua actul de procedură, dacă legea nu prevede altfel.”

19. Art.167 alin.(1) lit.e) din Codul de procedură civilă:

„(1) La cererea de chemare în judecată se anexează:
e) documentul ce legalizează împuternicirile reprezentantului.”

20. Art. 171 alin.(1) și (2) din Codul de procedură civilă:

„(1) După ce constată că cererea a fost depusă în judecată fără a se respecta condițiile art.166 și 167 alin.(1) lit.a), b), c) și e), judecătorul emite, în cel mult 5 zile de la repartizarea cererii, o încheiere pentru a nu se da curs cererii, comunicînd persoanei care a depus cererea acest fapt de încălcare și acordîndu-i un termen rezonabil pentru lichidarea neajunsurilor.

(2) Dacă persoana care a depus cererea îndeplinește în termen toate cerințele enumerate în încheierea judecătorului, cererea se consideră depusă la data prezentării inițiale în judecată. În caz contrar, ea nu se consideră depusă și, împreună cu actele anexate, se restituie reclamantului printr-o încheiere judecătorească ce poate fi atacată cu recurs.”

21. Art. 425 din Codul de procedură civilă:

„Termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

22. Art. 426 alin. (3) din Codul de procedură civilă:

„(3) Recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copieii certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților”.

23. Art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă:

„Instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept:

a) să respingă recursul și să mențină încheierea.”

24. Art. 60 alin. (2) din Legea nr.1260 din 19 iulie 2002 cu privire la avocatură:

„(2) Împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar se confirmă prin mandat. Formularul mandatului este un document de strictă evidență. Conținutul, forma și modul de utilizare a mandatului se aprobă de către Guvern.”

25. Pct.2 din Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar nr. 158 din 28 februarie 2013:

„2. Formularul mandatului avocatului și al avocatului stagiar sînt documente de strictă evidență, care confirmă împuternicirile acestora.”

26. Pct.8 din Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar nr. 158 din 28 februarie 2013:

„8. Împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar în procesul civil, stabilite conform art.81 din [Codul de procedură civilă al Republicii Moldova](#), urmează a fi consemnate pe versoul mandatului sau, după caz, în procura întocmită la cererea clientului, în modul stabilit de lege.

Dacă se întocmește o procură, avocatul sau avocatul stagiar va nota pe versoul mandatului textul "Conform procurii anexate" și va semna versoul mandatului în locul clientului. Împuternicirile avocatului sau ale avocatului stagiar stabilite în procură sînt valabile doar dacă aceasta se prezintă împreună cu mandatul. Procura și mandatul se întocmesc în aceeași formă.”

MOTIVAREA INSTANȚE

27. Referitor la termenul de depunere a recursului, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție conchide că SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu s-a conformat dispozițiilor art.425 al Codului de procedură civilă, și a declarat în termen recursul la 11 iunie 2024, în condițiile în care avocatul Ion Stegărescu, a recepționat copia încheierii din 10 iunie 2024 a Curții de Apel Bălți, la adresa de e-mail, la 10 iunie 2024 (f.d.173).

28. Subsecvent, coroborând dispozițiile art. 167 alin.(1) lit.e), art. 171 alin.(1) și (2) din Codul de procedură civilă cu prevederile 60 alin. (2) din Legea nr.1260 din 19 iulie 2002 cu privire la avocatură, pct. 2, 8 din Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar nr. 158 din 28 februarie 2013 și cu probele administrate la dosar, instanța de recurs consideră întemeiată concluzia Curții de Apel Bălți referitoare la faptul că SIA „Strategic initiative group UNITE”, nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței, date prin încheierea din 30 aprilie 2024 a Curții de Apel Bălți și respinge argumentele recurente invocate în susținerea poziției sale ca neîntemeiate.

29. Or, din materialele dosarului rezultă că, la 24 ianuarie 2023, SIA „Strategic initiative group UNITE” a depus cererea privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine din 09 decembrie 2022, dosarul nr. 101-L/11-2022, emisă de autoritățile Republicii Kazahstan, prin avocatul Ion Stegărescu, în temeiul mandatului avocațial seria MA nr. 1608748 din 04 august 2021. Pe verso-ul acestuia s-a făcut trimitere la o procură, menționându-se: „Conform procurii anexate”, însă procura anexată era datată 23 iunie 2022 și semnată la 30 iunie 2022 (f.d. 12, 54–55).

30. Prin încheierea din 30 aprilie 2024, comunicată avocatului Ion Stegărescu la 17 mai 2024, Curtea de Apel Bălți a acordat SIA „Strategic initiative group UNITE” termen până la 07 iunie 2024, inclusiv, pentru prezentarea în original a documentului valabil care să legalizeze împuternicirile avocatului de a formula și semna cererea. Instanța a precizat expres că, în lipsa înlăturării neajunsurilor, cererea nu va fi considerată depusă și va fi restituită cu toate anexele.

31. La 30 mai 2024, SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu a depus în susținerea reprezentării procesuale copia procurii din 23 iunie 2022 (f.d. 165–169), însă acest înscris este posterior datei mandatului avocațial din 04 august 2021, neputând astfel să confirme valabilitatea împuternicirii reprezentantului la momentul semnării cererii.

32. Astfel, rezultă că SIA „Strategic initiative group UNITE” nu a dat dovadă de diligență în respectarea obligațiilor procesuale stabilite de Curtea de Apel Bălți, iar prin neprezentarea, în termen, a unei procuri valabile la data semnării mandatului, a determinat în mod obiectiv aplicarea dispozițiilor art. 171 alin. (2) și art. 113 din Codul de procedură civilă, ce reglementează sancțiunea decăderii în cazul neexecutării măsurilor ordonate.

33. În aceste circumstanțe, instanța de recurs consideră că măsura dispusă de Curtea de Apel Bălți – restituirea cererii, a fost adoptată în mod legal, în conformitate cu prevederile Codului de procedură civilă, fiind justificată de lipsa unui temei valabil de reprezentare procesuală la momentul introducerii cererii.

34. Reținând că mandatul seria MA nr. 1608748 este datat 04 august 2021, procura la care acesta face trimitere trebuia să fie emisă cel târziu la aceeași dată, pentru a îndeplini exigențele art. 81 alin. (1) din Codul de procedură civilă și pct. 8 din Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar nr. 158 din 28 februarie 2013, privind valabilitatea cumulativă a procurii și mandatului.

35. Or, procura din 23 iunie 2022, nu poate produce efecte retroactive pentru a valida împuternicirea conferită prin mandatul din 2021, iar în lipsa unei procuri valabile la data semnării cererii, reprezentarea nu poate fi considerată legală.

36. În consecință, cererea din 24 ianuarie 2023 a fost semnată și depusă de avocatul Ion Stegărescu fără ca acesta să fi fost împuternicit în mod valabil, la acel moment, de către clientul său, contrar exigențelor art. 81 din Codul de procedură civilă, ceea ce justifică restituirea cererii.

37. Raportând circumstanțele cauzei la prevederile legale aplicabile, instanța de recurs reține că neîndeplinirea, în termen, a obligației de a prezenta procura valabilă atrage decăderea din dreptul de a efectua actul procedural și confirmă legalitatea soluției instanței inferioare.

38. De altfel, procura nr. 1 din 01 august 2021, anexată abia odată cu cererea de recurs, nu poate influența soluția cauzei, întrucât recurenta avea posibilitatea de a o depune până la 07 iunie 2024, inclusiv, conform termenului acordat de Curtea de Apel Bălți pentru înlăturarea neajunsurilor privind reprezentarea.

39. Prin urmare, instanța de recurs constată că soluția Curții de Apel Bălți privind restituirea cererii se înscrie în limitele prevăzute de lege și

este compatibilă cu cerințele unui proces echitabil, astfel cum sunt consacrate de art. 6 § 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului.

40. În jurisprudența sa constantă, CEDO a reținut că dreptul de acces la o instanță nu este absolut, ci poate fi supus unor condiții rezonabile de formă și termen, justificate de necesitatea unei bune administrări a justiției (a se vedea cauza Fayed c. Regatului Unit, 21 septembrie 1994, § 65).

41. În cauza Walchli c. Franței, 26 iulie 2007, § 29, Curtea a subliniat că nerespectarea obligațiilor procedurale de către parte poate justifica restrângerea dreptului de acces la instanță, dacă partea a avut o posibilitate efectivă de a remedia deficiența.

42. De asemenea, în cauza Perez c. Franței, 12 februarie 2004, § 67, CEDO a afirmat că instanțele naționale sunt îndreptățite să solicite părților respectarea unor standardele minime de diligență, iar neprezentarea documentelor relevante în termenul legal poate justifica inadmisibilitatea cererii.

43. Aplicând aceste principii la cauza de față, Curtea Supremă de Justiție reține că SIA „Strategic initiative group UNITE” a beneficiat de o oportunitate procedurală reală, fiind informată asupra obligațiilor și termenului, dar nu a manifestat diligența necesară. În aceste condiții, prezentarea tardivă a procurii în recurs nu poate repara viciul de reprezentare inițial, iar soluția Curții de Apel Bălți apare ca fiind proporțională, legală și conformă standardelor CEDO.

44. Astfel, din considerentele menționate și având în vedere că încheierea Curții de Apel Bălți este legală, iar argumentele invocate de SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu sunt neîntemeiate, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat și a menține încheierea contestată, care face obiectul prezentului recurs.

45. Ținând cont de cele expuse și în temeiul art. 424 alin. (2), art. 427 lit. a), art. 428 din Codul de procedură civilă

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI

Respinge recursul depus de SIA „Strategic initiative group UNITE”, reprezentată de avocatul Ion Stegărescu.

Menține încheierea din 10 iunie 2024 a Curții de Apel Bălți, în cauza, la cererea depusă de SIA „Strategic initiative group UNITE” privind recunoașterea și executarea silită a hotărârii arbitrale străine.

Decizia este irevocabilă.

Președinte, judecător

Stela Procopciuc

Judecători

Ion Malanciuc

Diana Stănilă